



Better Health, Brighter Future

GLOBAL CODE OF CONDUCT
글로벌 행동강령

Living Our Values Every Day

매일 실천하는
우리의 가치



환자

신뢰

명성

비즈니스



Takeda 직원으로서 우리는 사람들의 생명에 영향을 미칠 수 있는 결정을 내리고 행동을 취합니다. 이는 고귀한 목적으로서 최고의 윤리적 행동 기준을 요구합니다.

Takeda Global Code of Conduct(글로벌 행동강령)은 우리가 이러한 기준을 달성할 수 있도록 프레임워크를 제공하며, 우리가 매일 지켜야만 하는 원칙들을 제시합니다. 또한 우리의 유산 속에 깊이 뿌리 박혀 있는 청렴성을 지키는 데 일조하며, Takeda-ism(Takeda-주의) 및 우리가 우선순위로 삼는 Patient-Trust-Reputation-Business(환자-신뢰-명성-사업)의 근원이 됩니다.

Takeda에서 우리의 역할이 무엇이든, 우리는 행동 강령의 원칙을 생활 속에서 실천해야 할 모든 책임이 있습니다. 그것은 환자에 대한, 서로에 대한, 크게는 사회에 대한 우리의 약속 중 일부입니다. 또한 조직에 대한 우리 약속의 일부이며, 윤리적 행동이 Takeda의 임무를 완수할 수 있는 유일한 길이기 때문입니다.

시간을 내어 Takeda Global Code of Conduct(글로벌 행동강령)을 읽고 습득하여, 반드시 실천하시기 바랍니다.

Takeda 경영팀



환자

우리 모두는 Takeda의 첫번째 주된 목적, 즉 안전하고 효과적이며 삶의 질을 향상시킬 수 있는 의약품 및 백신 그리고 기타 의료 제품들을 제공한다는 목적에 어떤 방식으로든 기여합니다. 그래서 우리의 첫 질문은 항상, “그것이 환자를 위해 옳은가?”여야 합니다.

- | |
-
-
- 우리는 우리 제품의 목적과 그 제품들이 치료 또는 예방할 수 있는 질병에 대해 정확한 정보를 제공합니다
- 우리는 환자들과 의료 전문가들 사이의 관계를 존중합니다



우리는 환자의 건강, 웰빙, 안전을 최우선으로 합니다

Takeda에서 우리의 역할이 무엇이든, 환자의 니즈가 우리가 가장 최우선으로 삼는 중요한 과제입니다.

연구, 제조, 유통 및 기타 활동들에서 실천해야 할 청렴성은 우리 기업 철학의 중심입니다. 우리는 우리 제품 및 서비스를 이용할 수 있는 적절한 접근 방식을 제공하고자 노력합니다. 또한 다른 조직 및 정부와 협력하거나, 독자적으로 활동하거나, 언제든지 우리는 환자들에게 지속 가능하고 의미 있는 영향을 미치는 솔루션들을 찾고자 노력합니다.

우리는 제품 불만사항 및 기타 제품 관련 문제들을 신속하고 투명하게 해결합니다.

우리는 환자를 존중하고 그들의 프라이버시를 보호합니다

환자에 대한 개인 정보나 데이터는 모든 필요한 동의가 확보된 경우에만 관련 필수요건에 따라, 적법한 목적을 위해서만 이용됩니다. 우리는 환자 정보나 데이터 보호를 위해 적절한 조치를 취합니다.

우리는 환자 단체들과의 적절하고 공정한 관계를 유지합니다

환자 단체들을 적절하고 윤리적인 방법으로 지원하고 환자 돌보는데 있어서 개선하기 위하여 함께 협력함으로써 환자들이 더욱 건강한 삶을 살 수 있도록 기여할 수 있습니다. 이렇게 상호 간에 작용할 때 이해 상충 및 부당한 위압을 피하는 것이 반드시 필요합니다.

우리는 제품의 목적과 그 제품들이 치료 또는 예방할 수 있는 질병에 대해 정확한 정보를 제공합니다

우리는 제품 및 그 제품들이 치료 또는 예방할 수 있는 질병에 대한 정보를 알리기 위해 노력합니다. 광고나 프로모션 또는 교육 활동들을 통해 정보를 공유할 때 우리는 해당 필수 요건들에 따라 적절한 채널을 이용합니다. 또한 우리는 반드시 정보가 정확하고 공정하며 균형을 이루고 과학적 증거에 기반하도록 합니다.

우리는 환자와 의료 전문가들 사이의 관계를 존중합니다

환자들이 의학적 치료에 관한 문제들에 대해 당사에 문의를 할 경우, 우리는 의료 전문가들로부터 조언을 구하도록 그들을 안내합니다.

우리는 승인된 이외의 증상들에 대해 Takeda 제품을 홍보하지 않습니다.



신뢰

우리는 윤리적 행동 및 결정을 통해 사회와 신뢰를 쌓아, 환자에 대한 그리고 우리 내외부의 이해 당사자들에 대한 Takeda의 약속을 지킬 수 있습니다.

- 우리는 다양하고 포괄적이며 안전하고 개방되고 협조적인 업무 환경을 만들어, 직원들이 개인적으로 성장하고 일하며 기여할 수 있도록 합니다
- 우리는 타인의 재산과 정보를 존중하고 보호합니다
- 우리는 정직한 대화뿐 아니라 다양한 사고와 의견도 장려합니다
- 우리는 청렴성을 옹호합니다



우리는 다양하고 포괄적이며 안전하고 개방되고 협조적인 업무 환경을 만들어, 직원들이 개인적으로 성장하고 일하며 기여할 수 있도록 합니다

Takeda는 안전하고 건강한 업무 환경을 제공하며, 우리가 서비스를 제공하는 환자와 우리가 활동하고 있는 지역사회들만큼이나 다채로운 인력을 보유하고자 최선을 다합니다. 포용성을 이루기 위해 우리는 인종, 피부색, 성별, 연령, 태생 국적, 종교, 성 정체성, 성적 지향, 장애 또는 신체적 외모에 관계없이 서로를 존중하고 가치 있게 여기며 우리의 다름을 수용하고 찬미합니다.

괴롭힘 및 차별이 없는 환경을 만들고자 노력한다는 우리의 약속은 곧 모든 동료 및 사업 파트너 그리고 외부의 이해 당사자들이 예의 있고 정중하며 전문적인 태도로 대우 받는다는 것을 의미합니다.

우리는 실적과 직무 적합성 및 잠재력을 기초로 직원들을 채용하고 성장시키며 평가하고 승진시켜, 회사의 목표 실현을 지원할 수 있도록 적합한 권한을 위임하고 격려합니다

우리는 직권 남용 또는 편파적이라고 인식될 수 있는 경우를 피할 수 있도록 주의 기울입니다. 또한 우리는 잠재적이거나 실제적인 이해 충돌을 피하기 위해 건실한 판단력을 발휘합니다.

우리는 타인의 재산과 정보를 존중하고 보호합니다

책임감 있는 기업 시민으로서 Takeda는 제삼자의 정당한 지적 재산권 및 기밀유지를 존중합니다. 우리는 타인의 권리를 침해하지 않도록 절차를 마련하였습니다.

우리는 적법한 목적을 위해서만 개인 정보나 데이터를 수집하며 적절하게 그것을 이용합니다. 우리는 또한 개인 정보나 데이터의 프라이버시를 보호합니다.

우리는 정직한 대화뿐 아니라 다양한 사고와 의견도 장려합니다

신뢰를 쌓는다는 것은 직원들이 아이디어를 공유하고 논의에 적극 기여하도록 장려하고 자율권을 부여하는 것을 의미합니다. 모든 의견을 존중함으로써 더 나은 솔루션과 결정을 도출할 수 있음을 인정합니다.

우리는 Takeda에서 우리의 역할 및 책무, 그리고 우리가 내리는 결정의 영향 및 회사의 기대 사항이 명확하지 않은 경우에 질문을 합니다.

우리는 청렴성을 옹호합니다

어떤 행동 또는 결정이 회사를 위험에 빠뜨릴 수 있다고 생각되는 경우, 또는 공급업체나 제삼자를 비롯한 타인의 행동이나 결정에 의해 우리의 가치가 위험에 처해 있다고 선의로 여겨지는 경우, 이를 알리는 것은 우리의 개인적 책임입니다.

모든 우려는 즉각적으로, 기밀을 유지하며, 정중하게 처리됩니다. 우리의 가치 및 글로벌 행동강령에 부합하지 않는 모든 행동이나 관행들에 대해 신속하고 적절한 조치가 취해집니다.

선의로 우려를 제기한 동료에 대한 어떠한 보복적 행동도 용납되지 않습니다.



명성

Takeda를 대표하는 우리의 행동과 결정은 회사 인식에 영향을 줄 수 있으므로, 우리는 우리가 하는 모든 일이 회사가 어렵게 쌓은 명성에 잠재적 영향을 끼칠 수 있음을 고려해야 합니다.

- 우리는 의료 전문가들과 상호 작용하며 일할 때 객관적이고 투명합니다
- 우리는 연구 활동들에서 최고의 청렴 기준을 지키고자 노력합니다
- 우리는 외부 이해 당사자들을 정직하고 공정하게 대우합니다
- 우리는 회사의 이해관계와 충돌할 수 있는 행동을 피합니다
- 우리는 우리가 비즈니스를 하는 지역사회에 긍정적 영향을 주고자 노력합니다



우리는 의료 전문가들과 상호 작용하며 일할 때 객관적이고 투명합니다

의료 전문가와 우리의 상호작용은 환자들에게 이익을 제공할 수 있어야 합니다. 우리는 우리 제품의 처방, 사용, 적용, 구매, 권장에 부당하게 영향을 미치거나 또는 그에 대한 보답으로써 금전, 선물, 서비스, 접대, 그 외 다른 가치 있는 어떤 물품을 약속하거나 제안하거나 제공하지 않습니다. 의료 전문가들의 서비스를 고용할 때 우리는 공정시장 가보다 더 많이 지불하지 않습니다.

우리는 연구 활동들에서 최고의 청렴 기준을 지키고자 노력합니다

우리는 결과에 관계없이, 임상시험 결과를 투명하게 공개하기 위해 최선을 다합니다. 우리의 임상시험 데이터베이스에 접근하도록 함으로써 적절한 독립적 연구를 지원할 수 있습니다.

우리는 연구를 제안하거나 실시하거나 보고함에 있어 과학적 부당행위를 예방하고 억제하기 위한 조치를 취합니다.

우리는 외부 이해 당사자들을 정직하고 공정하게 대우합니다

장기간에 걸쳐 쌓아온 좋은 명성을 지켜 나가기 위해 우리는 정확하고 입증 가능한 커뮤니케이션을 하고자 최선을 다합니다. 우리는 규제기관 및 기타 공공기관과 협력할 때, 그리고 우리의 경쟁사 및 업계 동료들을 접할 때 정직하고 존중하며 공정하고 적절함을 유지합니다.

우리는 공무원 및 정부 기관이나 기타 외부 이해 당사자들과 접촉하여 일할 때 이해충돌을 피하며 부적절한 영향이나 부패로 인식될 수 있는 것도 피합니다.

열린 경쟁에 대한 우리의 존중 및 약속의 일환으로써 우리는 공개된 또는 허가된 출처 및 수단을 통해 획득되는 경쟁 정보만을 수집하고 이용합니다.

우리는 회사의 이해관계와 충돌할 수 있는 행동을 피합니다

Takeda에 고용되어 있는 동안에 회사 외부에서 일하는 행위 또는 경쟁사나 고객이나 공급업체와 중대한 재정적 이해관계를 갖는 행위는 Takeda의 이익에 방해가 될 수 있습니다. 우리는 그런 것들이 회사에 투명하게 공개되고 동의를 받는 경우에만 그런 활동을 수락 또는 관여합니다.

우리는 우리 자신이나 타인의 부적절한 이익을 위해 중요한 비공개 정보를 이용하지 않습니다.

우리는 개인적 관계나 투자 또는 연합으로 인한 선호나 편파적 호의 없이 정당한 사업적 니즈를 기반으로, 우리를 대리하여 일할 공급업체나 제삼자 선정에 있어 공정하고 객관적인 기준을 이용합니다.

선정 과정 동안에 그리고 뒤따르는 관계 동안에 내내, 우리는 Takeda와 함께 일하는 것을 조건으로 또는 그에 대한 보답으로, 기존의 또는 잠재적 공급업체나 고객 또는 제삼자로부터 금전, 선물, 서비스, 접대, 기타 가치 있는 물품 등을 받지 않으며 이런 것을 요구하지도 않습니다.

우리는 우리의 개인적 활동 및 정치적 활동들이 Takeda에서 우리의 역할 및 책무에 해를 끼치지 않게 합니다.

우리는 우리가 사업을 운영하는 지역사회에 긍정적인 영향을 주고자 노력합니다

좋은 기업 시민으로서 우리의 역할을 인정함으로써 우리는 끊임없이 사회를 이롭게 하는데 기여하며, 환자를 위한 더 나은 솔루션을 찾는 데 우리의 공유된 지식을 이용합니다. 이런 헌신의 일환으로, 우리 제품 및 사업 운영이 환경에 미치는 영향을 최소화하고, 우리가 하는 모든 일에서 지속적인 개선과 양질의 품질을 위해 끊임없이 노력합니다.



비즈니스

환자 및 고객 그리고 사회에 대한 우리의 약속에 초점을 맞추어 우리는 비즈니스를 발전시키고 지속 가능한 결과를 달성합니다.

- 우리는 마땅한 주의를 기울여 회사의 재산 및 정보를 다루며, 오로지 의도된 용도로만 이를 사용합니다
- 우리는 청렴하게 비즈니스를 수행합니다
- 우리는 Takeda 사업에 대해 소통할 때 책임감 있게 행동합니다



우리는 마땅당한 주의를 기울여 회사의 재산 및 정보를 다루며, 오로지 의도된 용도로만 이를 사용합니다

Takeda의 금전 자원 및 기타 재산은 소중한 자산들이며, 따라서 우리는 회사를 대표하여 정당한 활동들을 수행하는 데에만 이를 이용합니다. 재정적, 오피레이션, 그리고 기타의 비즈니스 거래들은 해당 내외부 필수 요건들에 따라 정확하게 기록되어야 합니다.

우리는 개인 정보나 데이터를 포함한 Takeda의 기밀 정보뿐 아니라, 연구와 개발 활동 및 기타 여러 활동들을 통해 회사가 얻거나 소유하거나 개발했거나 제어하는 지적 재산도 반드시 적절하게 보호합니다.

Takeda 자산 및 기밀 정보는 허가된 장소에 보관됩니다. 그 자산 및 기밀 정보는 정당한 목적을 위해서만, 그리고 우리에게 그에 대한 공유 허락이나 기타 법적 권한이 있는 경우에만 제삼자와 공유됩니다.

Takeda 자산 및 기밀 정보는 허가된 장소에 보관됩니다. 그 자산 및 기밀 정보는 정당한 목적을 위해서만, 그리고 우리에게 그에 대한 공유 허락이나 기타 법적 권한이 있는 경우에만 제삼자와 공유됩니다.

우리는 청렴하게 비즈니스를 수행합니다

우리는 공급업체 및 제삼자와 거래함에 있어 청렴하게 행동합니다. 우리는 업계 동료들과 경쟁 정보를 교환하지 않으며 Anti-competition 관행에 함께하지 않습니다. 우리는 뇌물을 받거나 제안하거나 제공하지 않으며, 우리가 하지 못하도록 금지되어 있는 일들을 제삼자가 우리를 대리하여 행하도록 허용하지 않습니다.

우리는 거래하는 제삼자에 대해 알아야 할 책임이 있습니다. 우리는 공급업체 및 기타 제삼자들의 활동 성격 및 우리와의 관계를 기반으로, 그들에 대한 적절한 실사를 실시합니다. 또한 우리를 대리하여 행동하는 또는 해당되는 경우, 우리에게 물품 및 서비스를 제공하는 제삼자가 반드시 Takeda의 기준을 준수하게 합니다.

우리는 Takeda 사업에 대해 소통할 때 책임감 있게 행동합니다

정부, 규제기관, 투자자, 미디어 및 기타 이해관계자들에게 재정 정보 및 운영 정보를 전달하는 것은 그렇게 하도록 허가된 사람에게 의해서만 수행됩니다. 전달되는 정보는 정확하고 믿을 수 있으며 시기 적절한 것이어야 합니다.

우리는 건강 성과의 향상이라는 목표를 가지고, 책임 있는 로비 활동들을 통해 공공 정책 문제들에 관여합니다.

우리는 Takeda에 대해 또는 Takeda를 위해 이메일 및 기타 통신문을 작성할 때 정확성 및 타당성을 보장하고, 오해를 방지하며, 회사의 명성을 위태롭게 하지 않도록 주의를 기울입니다.

우리는 비즈니스 목적을 위해서만, 그리고 허가되는 경우에만, 소셜 미디어 및 기타 커뮤니케이션 채널들을 이용합니다. 우리는 개인적 소셜 미디어 또는 커뮤니케이션 채널에서 Takeda를 언급할 때 신중함 및 건설한 판단력을 이용합니다.

Takeda와 관련된 목적으로 커뮤니케이션 채널을 이용할 때, 우리는 절대로 명예를 훼손하거나 모욕적인 표현을 사용하지 않습니다.



문의처

질문이 있거나 우려를 제기하고 싶은 경우, 동료나 매니저 또는 Takeda 경영팀의 일원이나 인사 부서 또는 규정준수 부서 담당자에게 연락하시기 바랍니다.

또한 www.takeda.ethicspoint.com에서 질문을 하거나 보고를 할 수도 있습니다. 우리는 직원들에게 자신을 밝힐 것을 권장하지만, 익명으로 보고할 수도 있습니다

우리의 일상 업무에 가이드를 제공하기 위하여, 글로벌 행동 강령의 정신이 구체화되어 있는 추가적인 정책과 표준업무절차가 존재합니다.